

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1950)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les beaux tissus



Stoffneuheiten

in Baumwolle, Kunstseide,
Zellwolle und reiner Seide,
gefärbt, bedruckt und Phantasie

Spezialität

die waschechte und knitterfreie
bégé Kunstseide uni und bedruckt

Tissus nouveauté

en coton, rayonne, fibranne
et pure soie, teints, imprimés
et fantaisie

Spécialité

rayonne bégé lavable et infrois-
sable, unie et imprimée

Guggenheim

Müller

17th SWISS EXPORT WEEK

ZURICH

20th to 25th NOV. 1950

ORGANIZED BY
THE EXPORTERS ASSOCIATION OF
THE SWISS CLOTHING INDUSTRY

SPRING AND SUMMER RANGES

INFORMATIONS: The Secretary of the Exporters Association of the Swiss Clothing Industry is at your disposal for any information you may require.
Address : 37, Utoquai, Zurich, Telephone (051) 32 71 78. Cables : Exportverband Zurich.



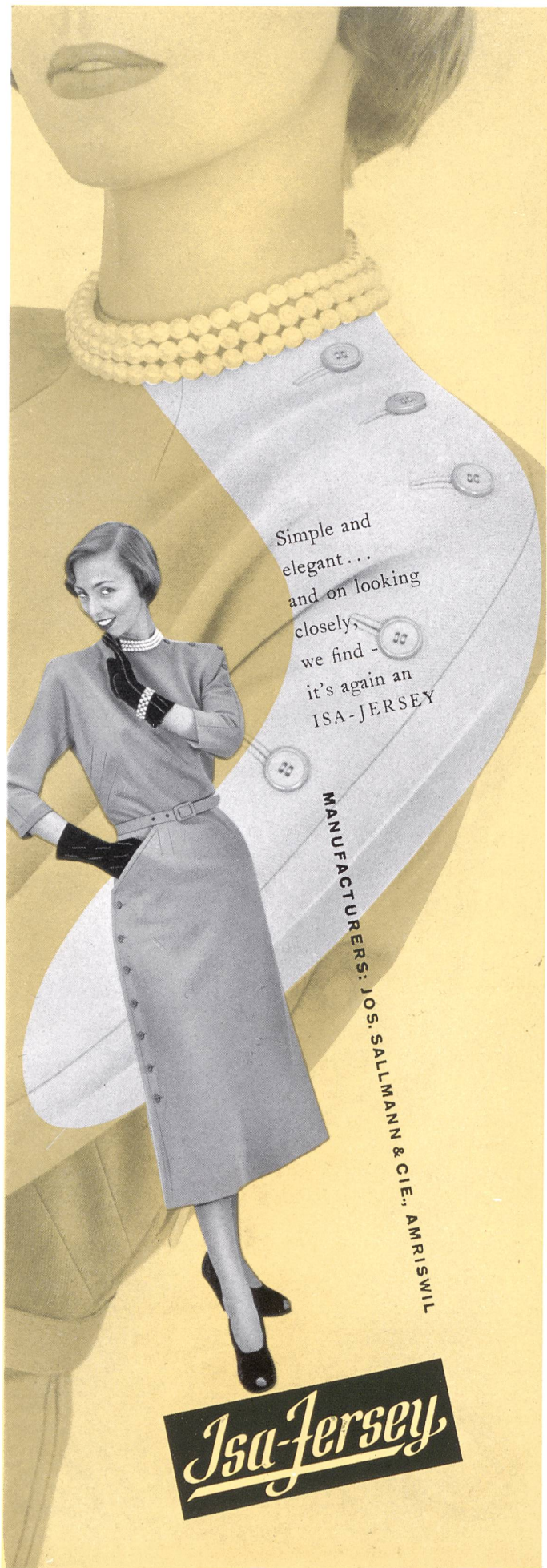


présentera
sa nouvelle
collection de
Modèles de Printemps
à partir
du 15 novembre dans
ses salons à Zurich

Algo S.A.



Offa Ltd.
ZURICH
SWITZERLAND
Model Coats & Costumes



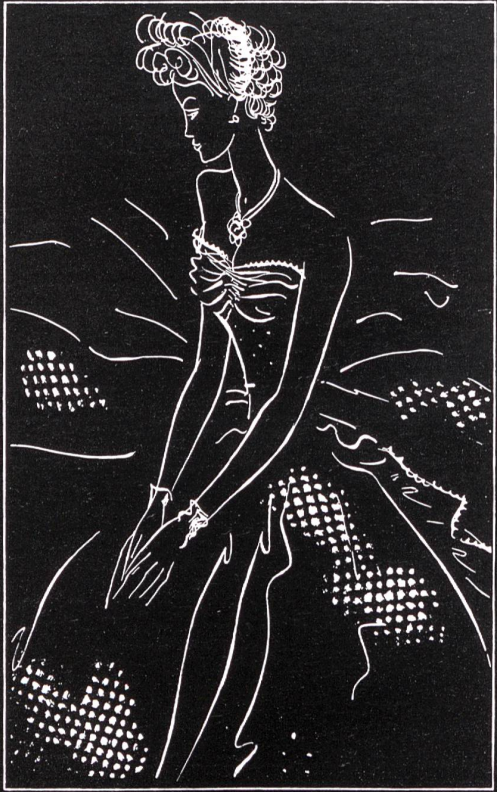
Simple and elegant...
and on looking closely,
we find -
it's again an
ISA-JERSEY

MANUFACTURERS: JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL

Isa-Jersey

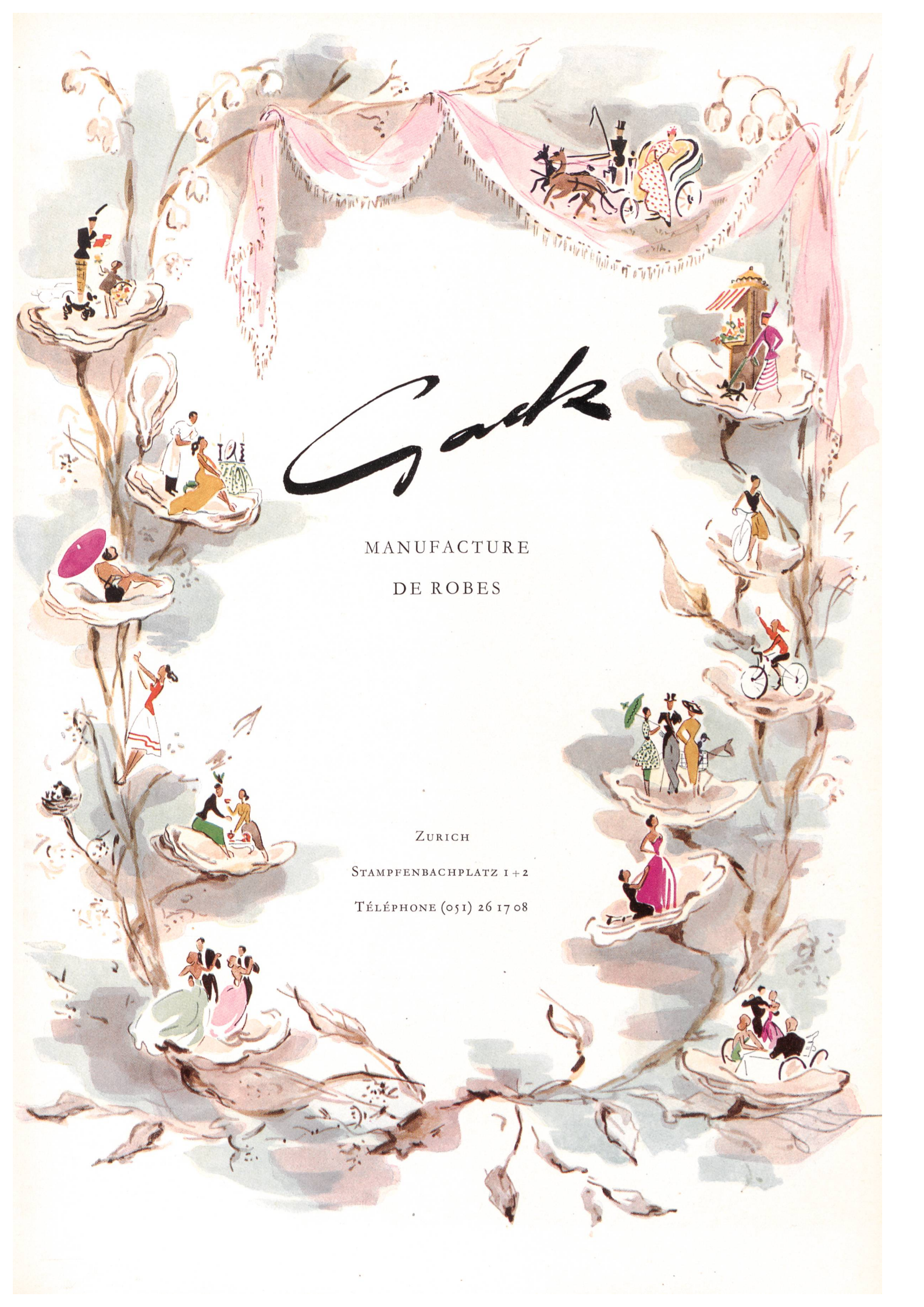
EDI HAURI

*High Class
Ladies Dresses*



EL-EL AG
FORMERLY LEON LEVY & CO.

Zurich

A whimsical illustration of a tree with people in its branches and a pink canopy at the top. The tree's branches are thick and brown, with several people sitting or standing on them. At the top of the tree, a large, fringed pink canopy is draped over a horse-drawn carriage. The canopy has a decorative fringe and is held up by thin poles. The background is a soft, hazy landscape with more trees and a light sky. The overall style is that of a vintage fashion advertisement.

Gack

MANUFACTURE
DE ROBES

ZURICH

STAMPFENBACHPLATZ 1+2

TÉLÉPHONE (051) 26 17 08

LES ROBES COCKTAIL
ET DE GRANDE SOIRÉE

SONT SIGNÉES

Cadiz



LES PLUS BELLES
ROBES DE MARIAGES

SONT SIGNÉES

Gack



UNE EXCLUSIVITÉ:
LES ROBES «JEUNE FILLE»

SONT SIGNÉES

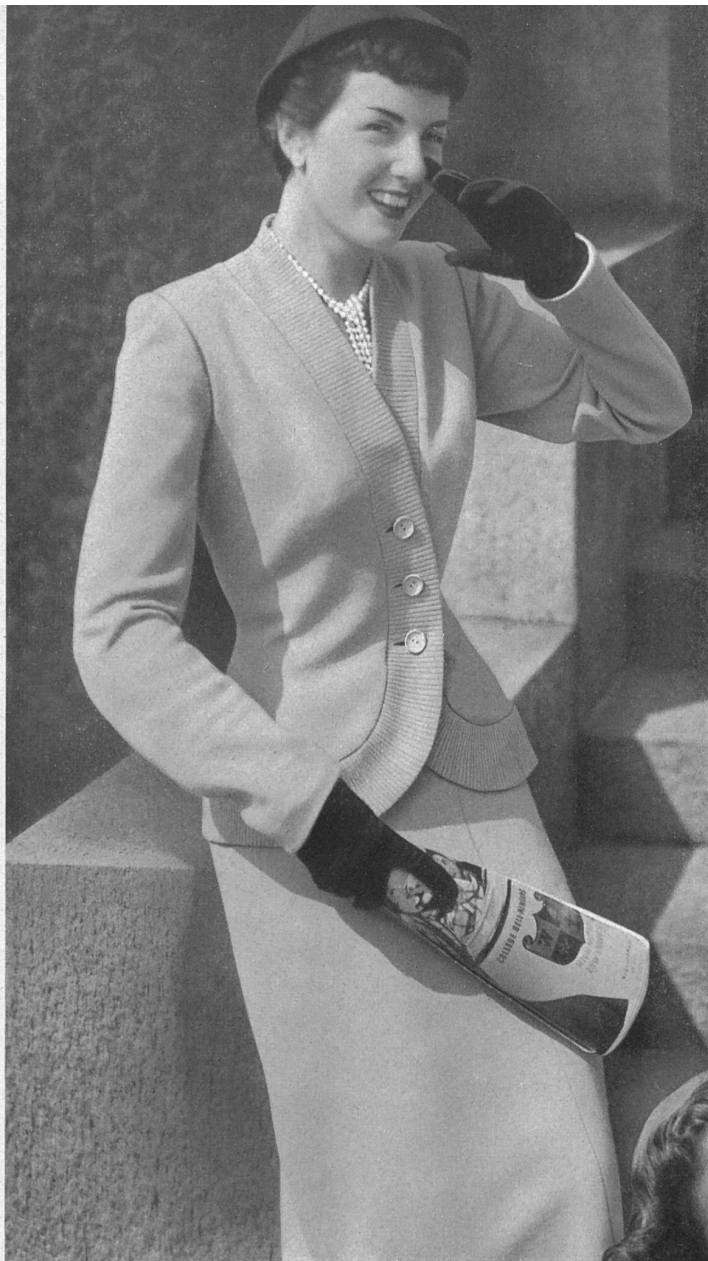
Gack





ARTHUR SCHIBLI S.A.

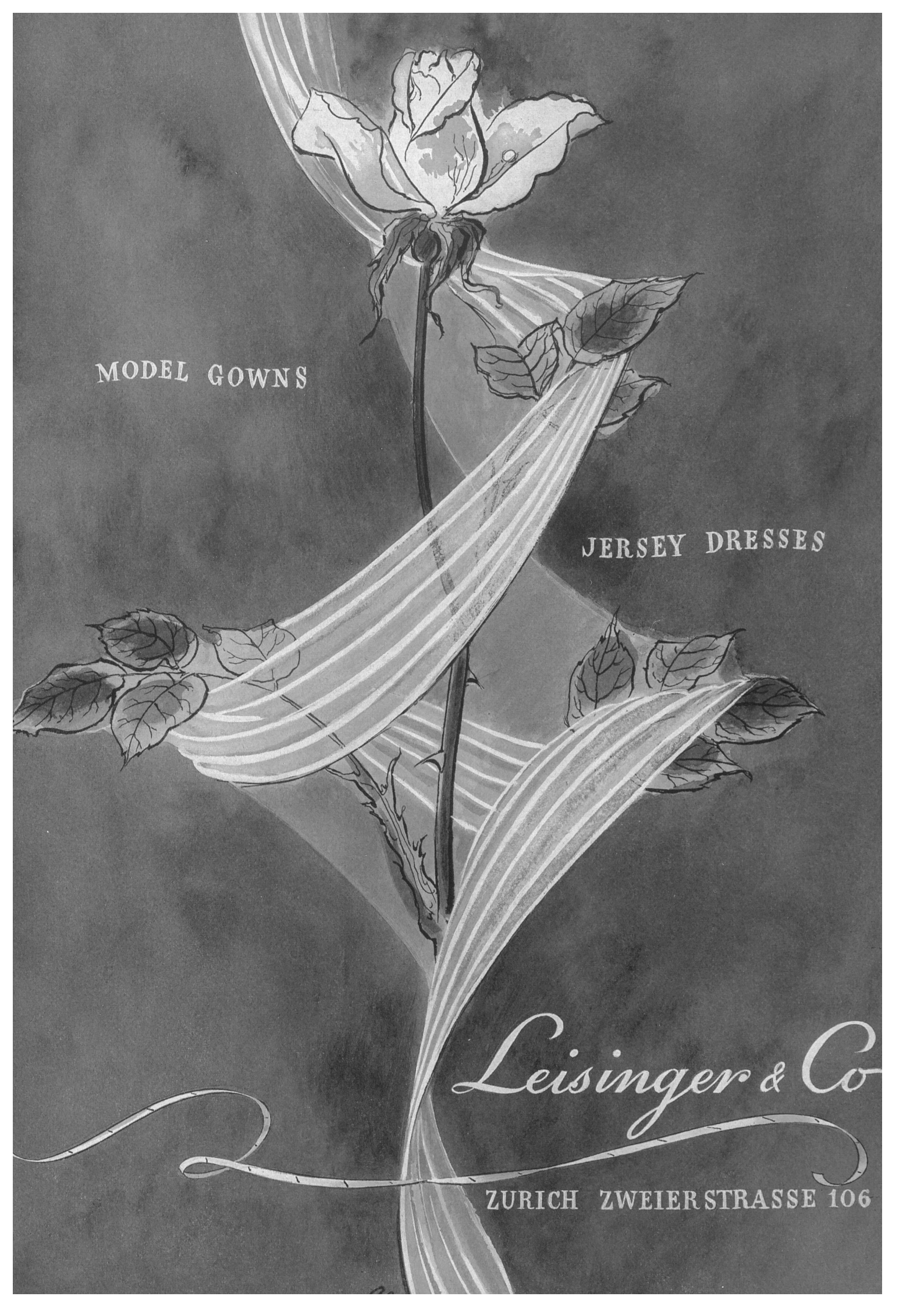
GENÈVE — MANUFACTURERS OF LADIE'S COATS, COSTUMES AND SPORTS OUTFIT



VICTOR TANNER S. A.
ST-GALL

présentera
ses collections
pendant la
Semaine Suisse
d'Exportation
à l'Hôtel Touring
Zurich





MODEL GOWNS

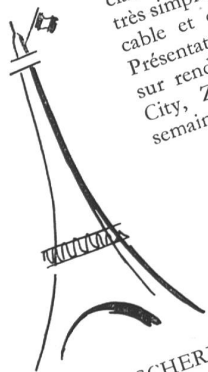
JERSEY DRESSES

Leisinger & Co

ZURICH ZWEIERSTRASSE 106

Scherrer
KLEIDER

La collection 1951 des robes d'été est achevée. Scherrer vous présente de nouveaux modèles ravissants dans le genre qui plaît toujours le mieux : classique, sobre, d'une ligne très simple, d'un fini impeccable et d'un grand chic. Présentation de la collection sur rendez-vous, à l'hôtel City, Zurich, lors de la semaine d'exportation.



S. A. JACOB SCHERRER, ROMANSHORN. Tél. (071) 6 33 33



BELFA
TRI-CO-TISS

Robes, costumes, pullovers
OUMANSKY & Co, Genève
fabricants-spécialistes du Tricot de luxe depuis 1921

JARO BLUSEN-UND KLEIDERFABRIK SIHLPORTEPLATZ 3

ZÜRICH JARO BLOUSES AND GOWNS SIHLPORTEPLATZ 3 ZÜRICH



SIBER & WEHRLI S.A.

Z U R I C H

FABRICATION DE SOIERIES

SPÉCIALITÉ NYLON

ZURCHER

STOFFEL & CO ST. GALL

COLOURED WOVEN

HANDKERCHIEFS

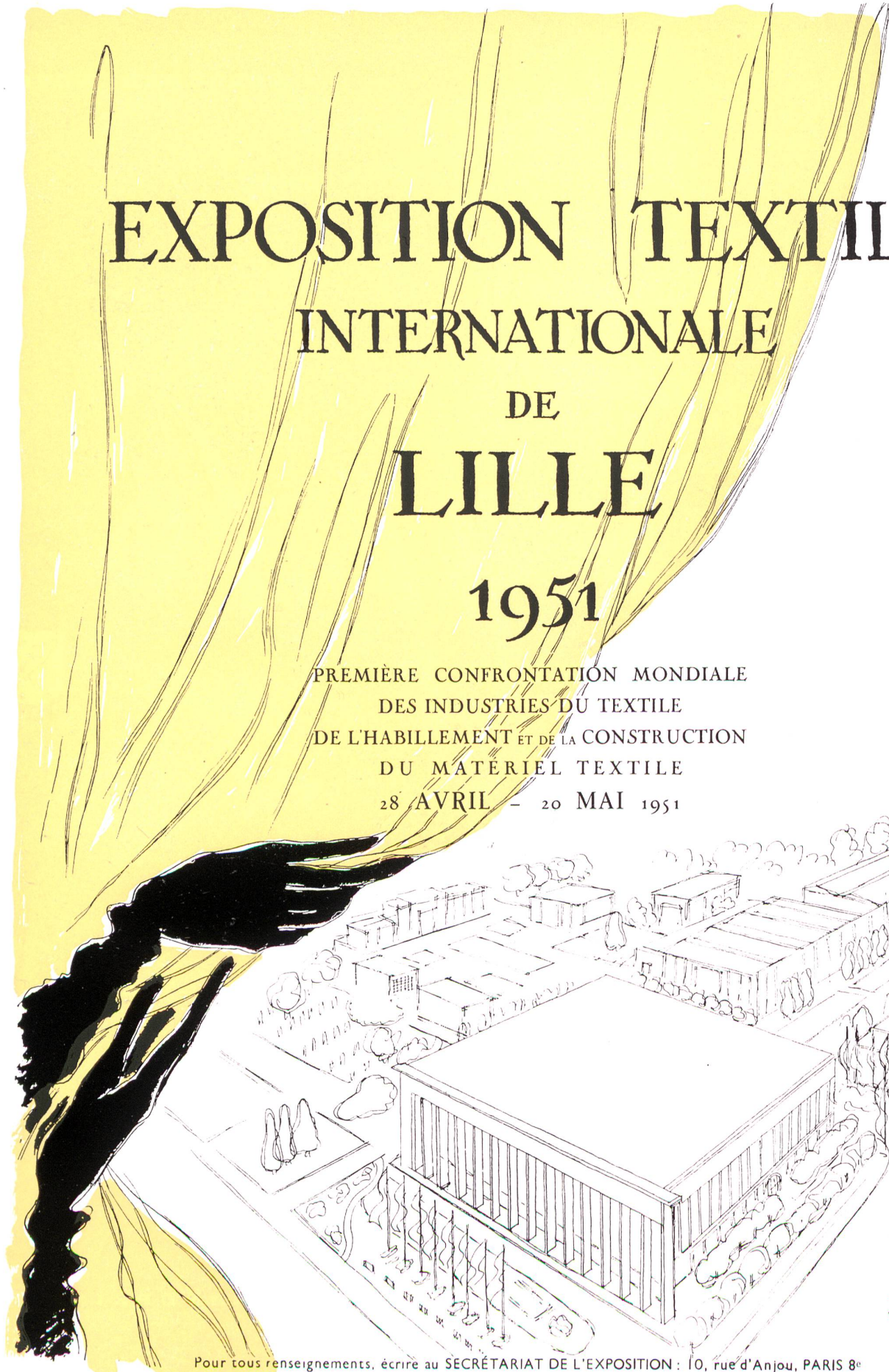


Stoffels



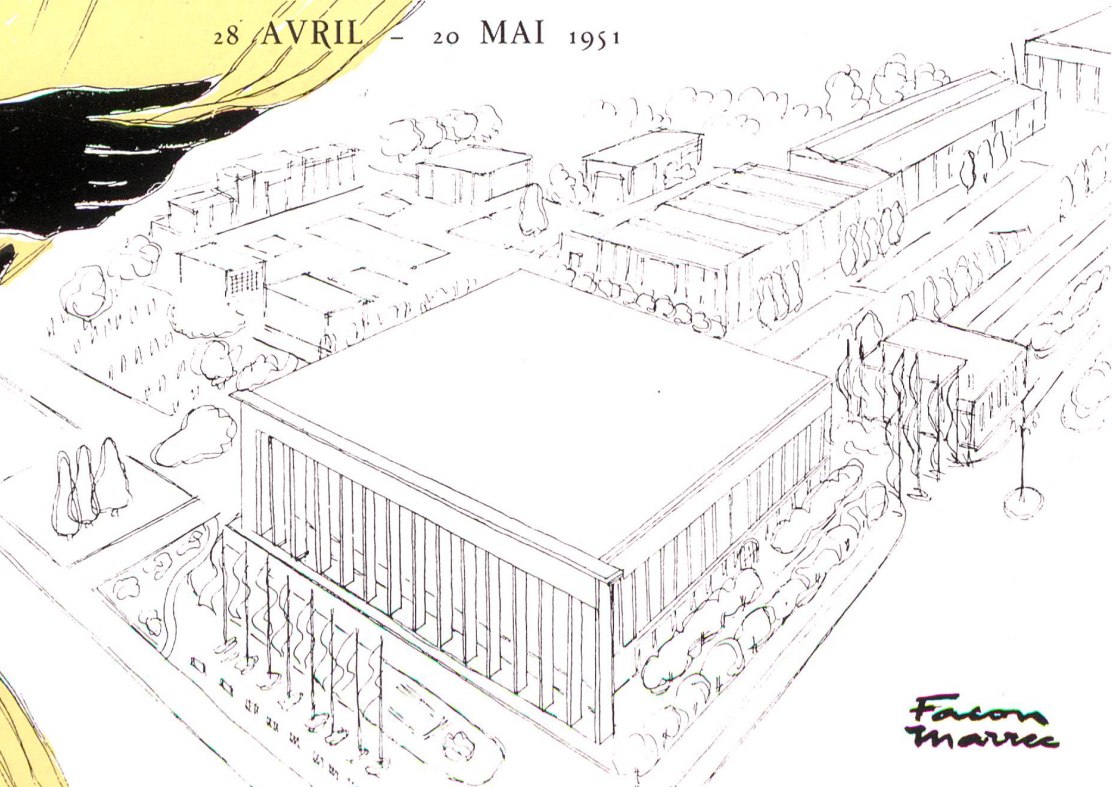
HANDPRINTED



A large, expressive black ink drawing of a hand reaching up from the bottom left, holding a large yellow curtain that covers the top half of the page. The curtain has vertical folds and is held by several thin black lines.

EXPOSITION TEXTILE INTERNATIONALE DE LILLE 1951

PREMIÈRE CONFRONTATION MONDIALE
DES INDUSTRIES DU TEXTILE
DE L'HABILLEMENT ET DE LA CONSTRUCTION
DU MATÉRIEL TEXTILE
28 AVRIL - 20 MAI 1951

A detailed line drawing of an architectural site plan. It shows a large rectangular building with a grid of columns, surrounded by various smaller structures, trees, and pathways. The drawing is done in a sketchy, hand-drawn style.

Pour tous renseignements, écrire au SECRÉTARIAT DE L'EXPOSITION : 10, rue d'Anjou, PARIS 8^e

*Facon
marée*



Greek silver coin of the fourth century B.C., time of Dionysius

Damocles
thought his master
the tyrant
Dionysius of Syracuse
the most fortunate
of all mortals.
So the tyrant
gave him
dominion and power
but suspended
a sword
by a thread
above his throne.
Damocles
realised the danger
and uncertainty
of worldly fortune
and besought Dionysius
to relieve him.

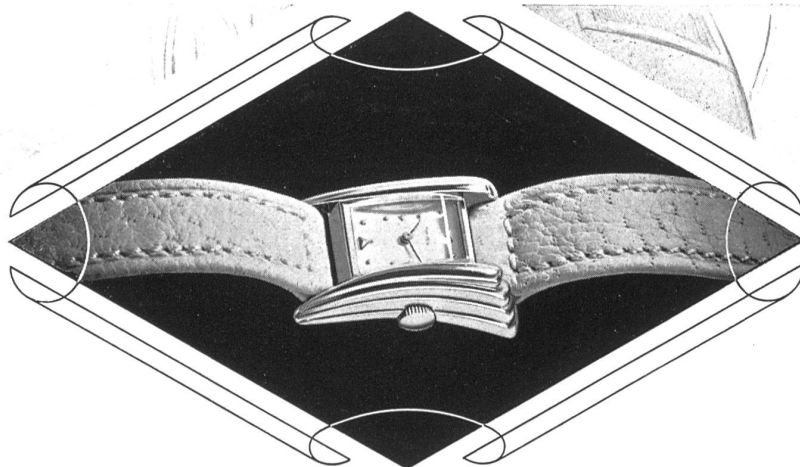
For every cloth we use the appropriate thread



UN CHEVAL DE RACE,
UNE MONTRE DE CLASSE

THE BEST OF THEIR KIND,
A THOROUGHBRED AND A WATCH BY DOXA

UN CABALLO PURA RAZA,
UN RELOJ DE CATEGORIA



DOXA

Le Locle

SUISSE

1889



*Jacob
Rohner Ltd*

REBSTEIN
SWITZERLAND

embroidered fabrics
galloons · edgings
handkerchiefs and novelties



Carrés pure soie
imprimés à la main.

*F. Blumer & Cie
Schwanden*



Emah

Tissage de Soieries
Zurich





la marque pour nouveautés en tissus de coton unis,

imprimés et brodés pour VÊTEMENTS et RIDEAUX

J·G·NEF & CIE·HERISAU (SUISSE)

Maison fondée en 1805

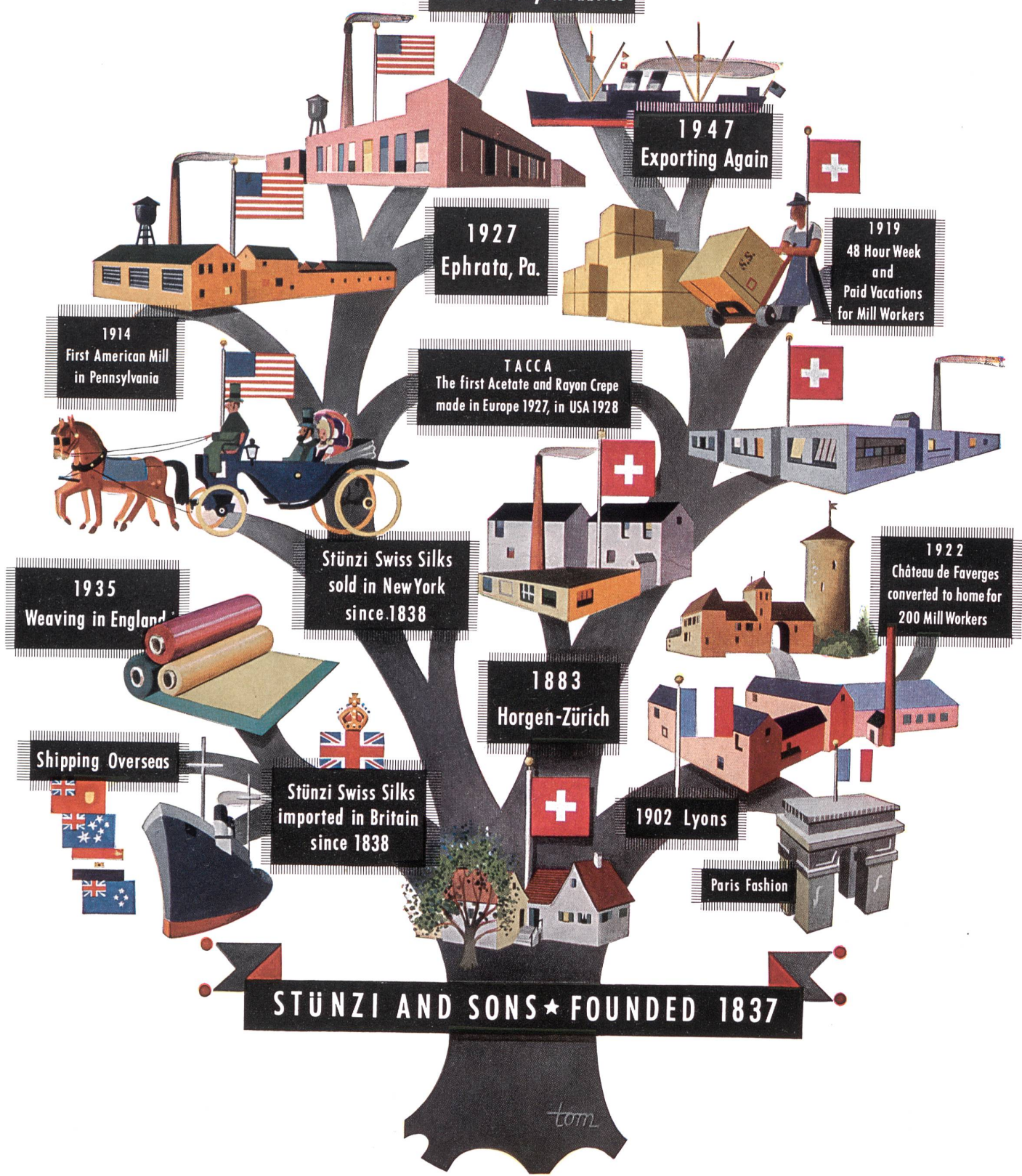
SILK MANUFACTURERS

H. Gut & Co A.G.
ZURICH



H.G.C.

STÜNZI
Manufacturers of Silks
and Fine Rayon Fabrics



STÜNZI SONS LIMITED
HÖRGEN - ZÜRICH

FILTEX LTD. ST. GALL (SWITZERLAND)

FILTEX



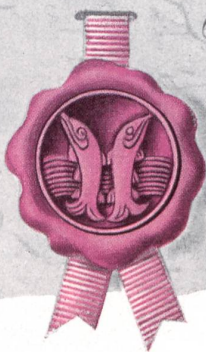
ding in: plain, fancy, figured, printed and embroidered
fabrics for curtains, muslins, organdie
rives, squares, collars, jabots

Christian Fischbacher Co. St. Gall
founded 1819

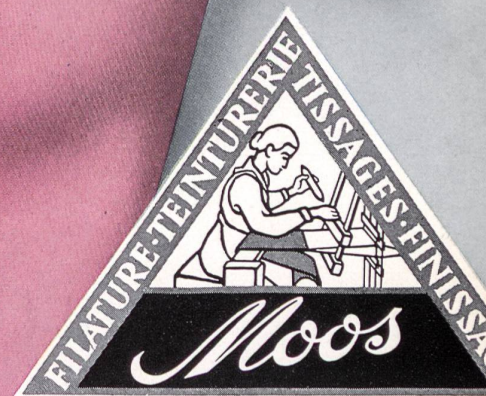


Trade mark

Cotton fabrics · Staple fibre
Rayon · Embroidered fabrics
Handkerchiefs



Lanella



LIMITED A. & R. MOOS WEISSLINGEN (SWITZERLAND)

Spinners · Dyers · Weavers · Finishers

FOUR LEADING FIRMS OF THE SWISS CLOTHING INDUSTRY

E. BRAUNSCHWEIG & Cie Ltd.

ZURICH
BADENERSTR. 120
COATS & COSTUMES

MACOLA Ltd.

ZURICH
STAMPFENBACHSTR. 56
MODEL-GOWNS & JERSEY-DRESSES

WILLY MEYER Ltd.

ZURICH
STAUFFACHERQUAI 42-44
MODEL-GOWNS

BLOCH FRÈRES

ZURICH
WERDGÄSSCHEN 59
COATS & COSTUMES, CHILDREN'S WEAR

REPRESENTED BY CHARLES ZIMMERMANN - ZURICH - BAHNHOFSTR. 44 - SWITZERLAND